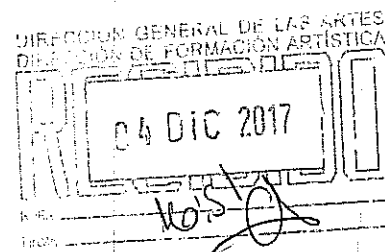


Guatemala 30 de noviembre de 2017

Licenciado
Maximiliano Araujo
Viceministro de Cultura
Ministerio de Cultura y Deportes



Licenciado Araujo.

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentarle el informe de actividades conforme lo estipulado en el Contrato Administrativo por Servicios Técnicos número 1389-2017, aprobado mediante el Acuerdo Ministerial número 180-A-2017 correspondiente al noveno producto.

Actividades Realizadas

1. La convocatoria realizada a través del departamento de La Dirección Artística del Ministerio de Cultura y Deportes, de la Dirección General de la Orquesta y Coro Alaíde Foppa y de la Escuela de Formación Musical Alaíde Foppa de la Antigua Guatemala para todas las academias de música, escuelas de música y conservatorios de todo el territorio guatemalteco, pertenecientes al Ministerio de Cultura y Deportes, invitando específicamente a las estudiantes de las distintas instituciones anteriormente mencionadas a participar en el primer campamento musical para fundar la orquesta y coros femenino de Centroamérica, organizado por el Gobierno y Congreso de la hermana República de El Salvador, El Ministerio de Cultura y Deportes de Guatemala y la Orquesta y Coro Alaíde Foppa de Guatemala. Se pospuso para el mes de marzo del año 2018, y el proceso de acuerdo con los calendarios establecidos para las audiciones y selección de las alumnas que participaran en dicho campamento continua. La programación, la música y los arreglos musicales de los conciertos públicos que se realizaran al cierre del campamento con todas las participantes centroamericanas en una gran orquesta y coro femenino Centroamericano, están siendo elaborados por mi persona. En dicho campamento las participantes de la Orquesta Centroamericana recibirán talleres específicos de instrumentos de orquesta según su especialidad los cuales son: violines primeros, violines segundos, violas, violonchelos, contrabajos, piccolo, flautas traversa primeras, flautas

traversa segundas, oboes primeros, oboes segundos, clarinetes primeros, clarinetes segundos, fagotes primeros, fagotes segundos, cornos primeros, cornos segundos, trompetas primeras, trompetas segundas, trompetas terceras, trombones primeros, trombones segundos, trombones terceros, tubas, percusiones menores, percusiones mayores; así también talleres de voces corales en los siguiente registros: soprano primera, soprano segunda, mezzosoprano y contraltos; las cuales recibirán los cursos de lectura musical, vocalización, dicción e interpretación con profesoras especializadas en instrumentos musicales y en canto. Las talleristas que se están contactando están siendo seleccionadas por su nivel curricular y experiencia musical en los distintos instrumentos y en coro para que las transmisiones de sus conocimientos sean absorbidos de forma integral por las alumnas, que participaran en dicho campamento.

2. Se continúan los ensayos con la Orquesta Femenina y Coro Alaíde Foppa en Antigua Guatemala con los arreglos musicales tanto de música Guatemalteca como latinoamericana escritos por mi persona los cuales son: Rio Polochic, Cinco Compositoras Guatemaltecas, Luna de Xelajú, Antigua Guatemala, Solo le Pido a Dios, Aires de Venezuela, Colombia Tierra Querida, Yo te Nombro Libertad, Alas a Malala, Rey Quiché, Tierra Mestiza, carnavalito, y Tiempo de Vals para los próximo conciertos que se realizaran en distintos teatros de la ciudad capital, siendo el más próximo el 23 de noviembre en el lobby del Ministerio Publico de la Ciudad Capital en conmemoración al día Internacional de la No Violencia Contra la Mujer con el fin de enaltecer y reconocer a los guatemaltecos y guatemaltecas que se han destacado a nivel nacional e internacional. Así como el martes 28 de noviembre concierto de 2do aniversario de la Orquesta y Coro Femenino Alaíde Foppa en el teatro LUX de la Cuidad Capital.
3. Se sigue trasmitiendo en la Escuela de Formación Musical Alaíde Foppa las metodologías existentes a nivel nacional y los métodos pedagógicos utilizados a nivel internacional los cuales son: Suzuki, Rubark, Kodaly, Dalcroze, Lavignac, Danhauser, Lemoine, Carulli, y Dandelot. Que se utilizan en distintas escuelas de música, academias de música y conservatorios a nivel internacional, esto con el fin de comprobar que se puede realizar una reforma profunda en el sistema de enseñanza musical y así estar a nivel del desarrollo de la educación científica y musical a nivel internacional. La implementación de este nuevo sistema en la Escuela de Formación Musical Alaíde Foppa, servirá como ejemplo para la utilización del mismo en las distintas escuelas de música, academias de música y conservatorios de

Guatemala. A demás se ha iniciado la escritura del método de enseñanza auditivo y rítmico, que se implementa en la Escuela de Formación Musical Alaíde Foppa de la Antigua Guatemala, dicho método está fundamentado en la experiencia de los métodos internacionales anteriormente mencionados logrando así un aprendizaje y avance extraordinario en cualquier instrumento musical que se quiera ejecutar en un tiempo mínimo de seis meses. Lo cual estaremos demostrando con el concierto de clausura en la Escuela de Formación Musical Alaíde Foppa de la Antigua Guatemala el 17 de diciembre del año en curso.

4. Por primera vez en Guatemala se hace una malla curricular para un diplomado en Percusión con especialidad en Batería con una duración de dos años. La cual fue solicitada por la Dirección de Formación Artística del Ministerio de Cultura y Deportes para ponerse en vigencia a partir del próximo año en todas las academias, escuelas y conservatorios que ya se encuentran funcionando en el interior del país, dada la necesidad existente de formar Bateristas con un alto nivel en ejecución y en interpretación inicial para que su formación a futuro tenga más consistencia desde el punto de vista pedagógico-musical, lectura musical, teoría musical y técnica de batería. La malla curricular se elaboró específicamente con una investigación a nivel nacional e internacional de las distintas metodologías y sistemas educativos con lo cual se va a tener la ventaja que al aplicarla se pueda utilizar perfectamente todo el acervo del folklore musical de Guatemala y Latinoamérica, así como las grandes obras de los grandes maestros a nivel internacional.
5. Se continúa con los contactos y gestiones de parte de la Dirección de Formación Artística del Ministerio de Cultura y Deportes, la Dirección General de la Orquesta y Coro Femenina Alaíde Foppa y de la Escuela de Formación Musical Alaíde Foppa, para apoyar, desarrollar y facilitar capacitaciones dirigidas al fortalecimiento de las integrantes de la orquesta femenina del departamento de Sacatepéquez, así como la capacitación de los docentes en cada una de las orquestas sinfónicas de los distintos departamentos de Guatemala los cuales se realizaran en Antigua Guatemala. Por talleristas especializados en las distintas categorías de instrumentos los cuales son: Instrumentos de Viento Madera (piccolo, flauta, oboe, clarinete, fagote), instrumentos de viento metal (corno francés, trompeta, trombón y tuba), instrumentos de percusión (percusión menor y percusión mayor), instrumentos de cuerdas frotadas (violines, violas, violonchelos y contrabajos).

6. Después de la evaluación realizada a las futuras integrantes de la orquesta sinfónica femenina de Sacatepéquez se procede a capacitar técnica y pedagógicamente con los métodos Suzuki, Rubark, Kodaly, Dalcroze, Lavignac, Danhauser, Lemoine, Carulli, y Dandelot; a las futuras integrantes de la orquesta sinfónica femenina del departamento de Sacatepéquez en la sede la Escuela de Formación Musical Alaíde Foppa de la Antigua Guatemala, donde tenemos los espacios adecuados para llevar a cabo un proceso de formación orquestal y un auditorium para futuras presentaciones.

Resultados Obtenidos


1. Después de la convocatoria realizada por el departamento de la Dirección Artística del Ministerio de Cultura y Deportes, de la Dirección General de la Orquesta Alaíde Foppa y del Gobierno y Congreso de la hermana República de El Salvador, se ha confirmado la participación de señoritas integrantes de las academias de música, escuelas de música y conservatorios del interior del país, así como de distintos países de Centroamérica, quienes viajarán a la ciudad capital para luego trasladarse a la hermana República de El Salvador y participar en el primer campamento musical centroamericano exclusivo para la fundación de la orquesta y coro femenino de Centroamérica que se realiza en la ciudad de San Salvador en el mes de marzo del año 2018 donde se realizarán varios conciertos públicos al finalizar el campamento. En la actualidad, se está procediendo a las audiciones musicales de las integrantes que viajarán y a la entrega del repertorio musical que se ejecutará en los conciertos para luego realizar ensayos de ensamble antes del viaje. En la sede de la Escuela de Formación Musical Alaíde Foppa Antigua Guatemala.
2. Los ensayos realizados con la Orquesta y Coro Femenino Alaíde Foppa para continuar con la temporada de conciertos programados para el presente año se están llevando a cabo en la Ciudad de Antigua Guatemala con una metodología específica que consiste en sesiones instrumentales seccionales: Sección de cuerdas: Violines primeros, violines segundos, violas, violonchelos y contrabajos. Sección de Viento Madera: Flautas primeras, Flautas Segundas, oboes primeros oboes segundos, clarinetes primeros, clarinetes segundos, fagotes, primeros y fagotes segundos. Sección de Viento Metal: Trompetas primeras, trompetas segundas, trompetas terceras, cornos primeros, cornos segundos, cornos terceros, trombones primeros,

trombones segundos, trombones terceros y tuba. Y la sección de percusión. Ensayando los arreglos exclusivos de la música latinoamericana y guatemalteca escritos por mi persona para los futuros conciertos. Dentro de la música nacional tenemos: Luna de Xelajú, Rio Polochic, Mi Bella Guatemala, Antigua Guatemala, Cinco Compositoras Guatemaltecas Rey Quiché y dentro de la música latinoamericana están: Aires de Venezuela, Colombia Tierra Querida, Solo le Pido a Dios, Yo Te Nombro Libertad, El Carbonero, Alas a Malala, agregando Tierra Mestiza, Carnavalito y Tiempo de Vals. Los cuales fueron interpretados en el concierto del jueves 23 de noviembre en el lobby del Ministerio Publico de la Ciudad Capital en conmemoración al día Internacional de la No Violencia Contra la Mujer con el fin de enaltecer y reconocer a los guatemaltecos y guatemaltecas que se han destacado a nivel nacional e internacional. Así como el martes 28 de noviembre concierto de 2do aniversario de la Orquesta y Coro Femenino Alaíde Foppa en el teatro LUX de la Ciudad Capital.

3. La formación de las estudiantes en la Escuela de Formación Musical Alaíde Foppa, en la ciudad de la Antigua Guatemala, con estos nuevos conceptos pedagógicos, científicos y filosóficos darán como resultado a músicas con técnicas refinadas a través de la utilización de los métodos Suzuki, Rubark, Kodaly, Dalcroze, Lavignac, Danhauser, Lemoine, Carulli, y Dandelot, logrando que en poco tiempo sean capaces de integrar una orquesta a un nivel intermedio. Demostrando que al aplicar esta metodología de acuerdo a las características de las estudiantes en relación a su nivel cognoscitivo y al desarrollo de sus habilidades psicomotrices, la captación de la lectura musical y de la afinación auditiva se logra en poco tiempo y se puede ejecutar un instrumentos en un tiempo no mayor de seis meses con lo cual se demuestra que la formación musical no depende de las habilidades de las niñas pero si de la metodología, su aplicación y desarrollo por los docentes que tienen la obligación de estar actualizados en todos los sistemas metodológicos así como en la tecnología aplicable a la enseñanza de la música. Este se demostrará en el concierto de Clausura de Ciclo 2017 de la Escuela de Formación Musical Alaíde Foppa Antigua Guatemala a realizarse el 17 de diciembre del año en curso.
4. Se termina la investigación teórica correspondiente a nivel nacional e internacional y se crea la malla curricular del Diplomado en Batería con duración total de dos años la cual se adjunta al presente documento. La misma se puede implementar a partir próximo año en todas las escuelas, academias y conservatorios que forman parte del departamento de

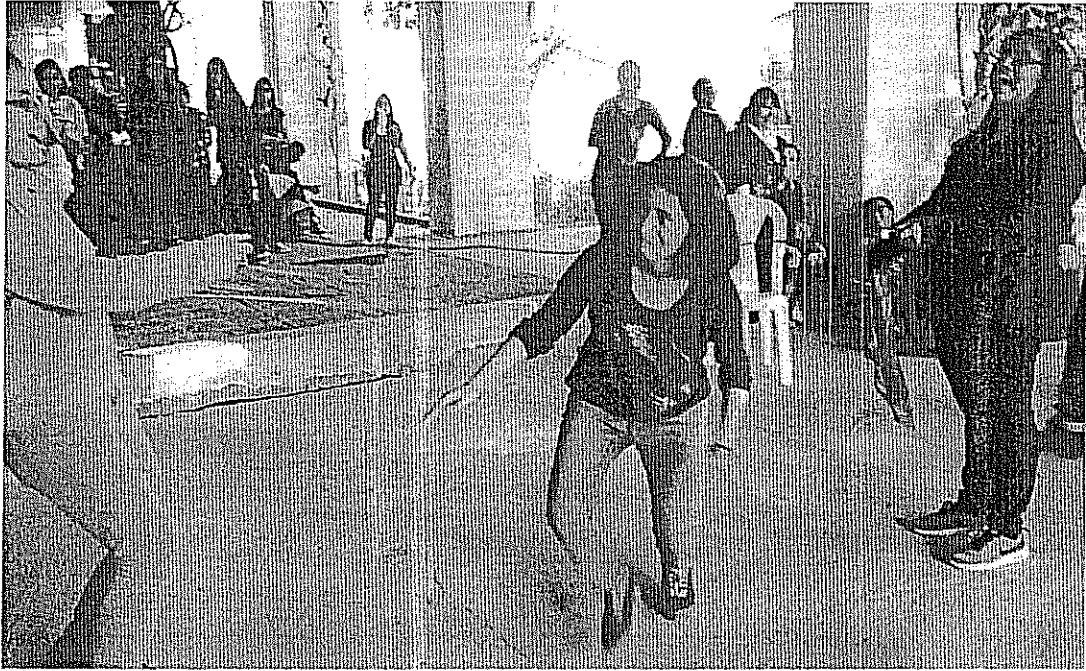
Formación Artística del Ministerio de Cultura y Deportes con lo cual se tendrá a nivel nacional Bateristas en todos los niveles de la educación musical.

5. Luego de realizar los contactos y gestiones por Parte de la Dirección de Formación Artística del Ministerio de Cultura y Deportes, la Dirección General de la Orquesta y Coro Femenino Alaíde Foppa y la Escuela de Formación Musical de la Antigua Guatemala, se logra a través de la Gobernadora Departamental de Sacatepéquez una reunión con los 16 alcaldes del departamento de Sacatepéquez, dando a conocer la creación de la orquesta Femenina de Sacatepéquez la cual inicio sus ensayos en el mes de octubre en la sede de la Escuela de Formación Musical Alaíde Foppa de la Antigua Guatemala. Logrando de esa reunión y luego de las visitas a los distintos municipios, iniciar la orquesta femenina de Sacatepéquez con 35 niñas que ya están recibiendo clases de cada uno de sus instrumentos de acuerdo con su especialidad con los profesores de la Escuela de Formación Musical Alaíde Foppa de la Antigua Guatemala.
6. La capacitación de las integrantes de la orquesta femenina del departamento de Sacatepéquez, comienza por las secciones de instrumentos de Cuerda: violines primeros, violines segundos, violas, violoncelos, contrabajos, Sección de Viento Madera: picolos, flautas traversa primeras, flautas traversa segundas, oboes primeros, oboes segundos, clarinetes primeros, clarinetes segundos, fagote primeros, fagotes segundos; Sección de Viento Metal: cornos primeros, cornos segundos, trompetas primeras, trompetas segundas, trompetas terceras, trombones primeros, trombones segundos, trombones terceros, tuba, percusiones menores, percusiones mayores, timpani. Las cuales de acuerdo con sus capacidades y el desarrollo de sus habilidades de ejecutar un instrumento integrarán la orquesta de Sacatepéquez, donde ya se han iniciado clases y ensayos exclusivos para su formación e integración en la orquesta para futuros conciertos y el montaje de un repertorio adecuado a su nivel de ejecución instrumental.



Manuel de Jesús Toribio Díaz

Fotos



Taller de Genero supervisado por el maestro Manuel Toribio. 5/11/17



Ensayo En Preparación a futuros conciertos dirigido por el maestro Manuel Toribio 12/11/17



Dinámica de Convivencia en Campamento Realizado en los días del 24 al 28 de noviembre de 2017 supervisado y dirigido por el maestro Manuel Toribio.



Ensayo con la sección de Cuerdas Dirigido por el maestro Manuel Toribio. 22/11/17



Maestro Manuel Toribio dando indicaciones a las Violas en el ensayo un día antes del concierto para la Fiscal General. 22/11/17



Prueba de Sonido Supervisada por el maestro Manuel Toribio en el concierto para la Fiscal General 23/11/17



Ubicación de los lugares para cada uno de los instrumentistas, previo al concierto para la Fiscal General en el marco de la conmemoración del día Internacional de la No Violencia contra la Mujer 3/11/17



Presentación de la Orquesta Alaíde Foppa en el concierto para la Fiscal General Dirigido por el Maestro Manuel Toribio.



Presentación de la orquesta y coro Alaíde Foppa en conmemoración al día Internacional de la No Violencia Contra la Mujer en el lobby del Ministerio Publico Dirigido por el Maestro Manuel Toribio 23/11/17



Handwritten signature

Presentación de la orquesta Alaíde Foppa en su Segundo concierto de Aniversario dirigido por el maestro Manuel Toribio 28/11/1



Orquesta Alaíde Foppa Interpretando Rio Polochic Dirigida por el maestro Manuel Toribio
28/11/17

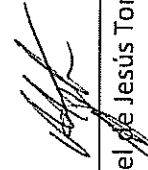


Maestro Manuel Toribio Director Musical de la Orquesta y Coro Alaíde Foppa junto a la directora del Coro Kimberly Flores en el segundo concierto de Aniversario. 28/11/17

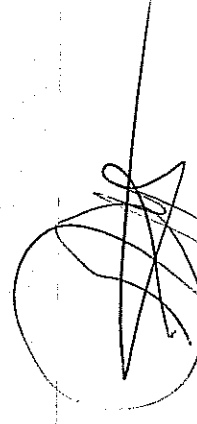
CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES

Dirección de Formación Artística

MES	NOVIEMBRE																					
	2	3	6	7	8	9	10	13	14	15	16	17	20	21	22	23	24	27	28	29	30	
Actividades / Días																						
Investigación de los distintos métodos de batería a nivel nacional e internacional para el segundo año.	X	X	X	X	X	X																
Planificación de las competencias y contenidos, del segundo año.							X	X	X	X												
Planificación de indicadores de logro, del segundo año.												X	X	X	X							
Unificación de los contenidos, competencias e indicadores de logro en la malla curricular del segundo año del diplomado en Percusión (batería).																	X	X	X	X	X	X



Manuel de Jesús Toribio Díaz



Vo. Bo: Licda. Gretchen Barneond.

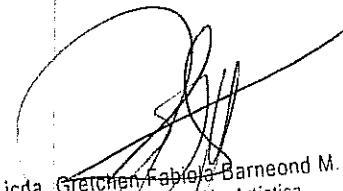
Licda. Gretchen Fabiola Barneond M.
 Directora de Formación Artística
 Dirección General de las Artes
 -MIGUDE.

Diplomado en Percusión (Batería) Nivel Inicial. (2 años).

Año	1er. Ciclo	2º ciclo
1	Teoría de la Música 1 Lectura Rítmica Ritmos Básicos	Teoría de la Música 2 Técnica de Batería Historia de la Música en Percusión
2	Técnica de Batería 2 Interpretación Ejecución de Diferentes Estilos Musicales	Técnica de Batería Contemporánea Acompañamiento Improvisación Preparación de Graduación.

Elaborado por el maestro Manuel de Jesus Toribio Diaz:

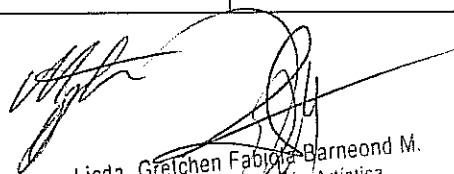

 Manuel de Jesus Toribio Diaz.


 Licda. Gretchen Fabiola Barneond M.
 Directora de Formación Artística
 Dirección General de las Artes
 -MICUDE-

Esta es la malla curricular solicitada por la Dirección del Departamento de Formación Artística del Ministerio de Cultura y Deportes.

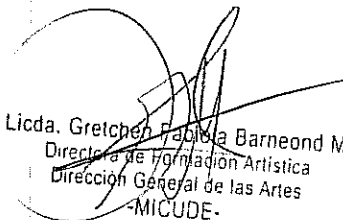
Por primera vez en Guatemala se hace una malla curricular para un diplomado en Percusión especializado en Batería a Nivel Inicial con una duración de dos años. La cual fue solicitada por la Dirección de Formación Artística del Ministerio de Cultura y Deportes para ponerse en vigencia a partir del próximo año en todas las Escuelas, Conservatorios y Academias del País. La malla curricular esta específicamente elaborada con una investigación a nivel nacional e internacional de las distintas metodologías y sistemas educativos, con lo cual se tiene la ventaja que al aplicarla se puede utilizar perfectamente todo el acervo del folklóre musical de Guatemala y de la música internacional.

Año 1	Competencia	Cursos	Indicador de Logro
ciclo 1	Se relaciona con los principios básicos en la teoría y armonía de la música.	<p style="text-align: center;">Teoría de la Música 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Introducción al sistema musical occidental • Escala diatónica y escala cromática • Los grados de la escala mayor. 	Identifica rápidamente las bases teóricas y prácticas de la música que le rodea.
	Descubre la variedad de escalas y ritmos que existen en todo el mundo	<p style="text-align: center;">Lectura Rítmica</p> <ul style="list-style-type: none"> • Análisis y práctica de ritmos en 4/4, 2/4 y 3/4 • Lectura rítmica en 4/4 • Lectura rítmica en 3/4 • Lectura rítmica en 2/4 <p style="text-align: center;">Ritmos Básicos</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ejercicios para la Mano Derecha • Ejercicios para la mano izquierda • Ejercicios para ambas manos • Ejecución de piezas cortas con ambas manos 	Aplica sus nuevos conocimientos con todo tipo de música que escucha y ejecuta.
ciclo 2	Se relaciona con temas más avanzados en la escritura y lectura musical rítmica.	<p style="text-align: center;">Teoría de la Música 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Intervalos de la escala mayor. • Las notas y signos de puntuación musical. • Los compases. • El ritmo. • Los ciclos de cuartas y los ciclos de quintas 	Relaciona los nuevos conocimientos con los que ya ha obtenido.
	Conoce nuevos sistemas de estructuras musicales rítmicas.	<p style="text-align: center;">Técnica Para Batería</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lectura Mano Derecha • Lectura Mano Izquierda • Lectura ambas manos • Ejercicios de técnica <p style="text-align: center;">Historia de la Música en Percusión</p> <ul style="list-style-type: none"> • Historia de la Música Barroca • Historia de la Música Clásica • Historia de la Música Romántica • Historia de la Música Popular 	Aplica sus nuevos conocimientos con los previos para formar diversos ritmos y melodías.


 Licda. Gretchen Fabiola Barneond M.
 Directora de Formación Artística
 Dirección General de las Artes
 -MICUDE-

Año 2	competencia	Curso	Indicador de Logro
ciclo 1	Se relaciona con los principios básicos en la composición melódica y armónica y rítmica.	<p style="text-align: center;">Técnica Para Batería 2</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lectura Mano Derecha 2 • Lectura Mano Izquierda 2 • Lectura ambas manos 2 • Ejercicios de técnica 2 	Crea ritmos variados espontáneamente.
	Descubre la variedad de instrumentos y sus usos para acompañamiento en batería.	<p style="text-align: center;">Interpretación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Interpretación periodo Barroco • Interpretación periodo Clásico • Interpretación periodo Romántico • Interpretación de Música Popular <p style="text-align: center;">Ejecución de Diferentes Estilos Musicales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estilo de Música latinoamericana en Batería. • Estilo de Música Folclórica • Estilo de Música Tradicional • Estilo de Música Popular 	Aplica sus nuevos conocimientos rítmicos al analizar la música que escucha constantemente.
ciclo 2	Se relaciona con temas más avanzados en la composición y orquestación moderna, para la batería como acompañante y solista.	<p style="text-align: center;">Técnica de Batería Contemporánea</p> <ul style="list-style-type: none"> • Música de Francia • Música de Alemania • Música de Japón • Música de Latinoamérica <p style="text-align: center;">Acompañamiento</p> <ul style="list-style-type: none"> • Acompañamiento de solistas • Acompañamiento operático • Acompañamiento popular • Acompañamiento orquestal 	Identifica que tipo de estructura y composición rítmica tiene la música en su entorno.
	Conoce nuevas formas y estructuras para la batería en general.	<p style="text-align: center;">Improvisación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Temas Folclóricos • Temas Populares • Temas de Distintas Regiones Musicales • Temas Tradicionales <p style="text-align: center;">Preparación de Graduación</p> <ul style="list-style-type: none"> • Obras de las distintas Épocas Musicales • Folclórica Nacional • Popular Nacional. 	Crea y ejecuta con facilidad obras musicales para distintos ensambles.




 Licda. Gretchen Fabiola Barneond M.
 Directora de Formación Artística
 Dirección General de las Artes
 -MICUDE-

YO TE NOMBRO

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section includes woodwinds (Flutes 1 & 2, Oboes 1 & 2, Bassoons 1 & 2, Horns 1, 2, & 3, Trumpets 1, 2, & 3, Trombones 1, 2, & 3, and Tuba) and percussion (Timp., S. Dr.). The bottom section includes strings (Violins I & II, Viola, Violoncello, and Contrabasso) and a vocal soloist (S.). The score is marked with a dynamic of *p* (piano) for most instruments and *f* (forte) for the vocal soloist. The vocal line includes the lyrics: "i her ad / Por las dím tes a gre tu dex / por la ra ta con te ni de / por el au tem la pe gas ta / por las lo cas que no can tas / por el".

Licda. Gretchen Fabiola Barneond M.
Directora de Formación Artística
Dirección General de las Artes
-MICUDE-

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Hrn. 1

Hrn. 2

Hrn. 3

B♭ Tpt. 1

B♭ Tpt. 2

B♭ Tpt. 3

Tbn. 1

Tbn. 2

Tbn. 3

Tuba

Timp.

S. Dr.

S.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D.B.

te soñé un día no por el ver soñé tu vida por la mi vida la de por la que nos hizo princi pi da Yo te nombro la... la... la... te

[Handwritten signature]

Licda. Gretchen Fabiola Barneoud M
 Directora de Formación Artística
 Dirección General de las Artes
 -MICUDE-

YO TE NOMBRO

The musical score is arranged in a standard orchestral format. It includes staves for:

- Flutes (Fl. 1, Fl. 2)
- Oboes (Ob. 1, Ob. 2)
- Clarinets (Cl. 1, Cl. 2)
- Bassoons (Bsn. 1, Bsn. 2)
- Horns (Hn. 1, Hn. 2, Hn. 3)
- Trumpets (Tpt. 1, Tpt. 2, Tpt. 3)
- Tubas (Tbn. 1, Tbn. 2, Tbn. 3)
- Tuba
- Timpani (Timp.)
- Snare Drum (S.Dr.)
- Vocal Soloist (S.)
- Violins (Vln. I, Vln. II)
- Viola (Vla.)
- Cello (Vcl.)
- Double Bass (D.B.)

The score features various musical notations including dynamics (p, f, cresc., decresc.), articulation (accents), and phrasing slurs. The vocal line includes lyrics in Spanish. The page number '5' is located in the top right corner.

Licda. Gretchen Fabiola Barneord M.
Directora de Formación Artística
Dirección General de las Artes
MICUDE-

YO TE NOMBRO

The musical score is arranged in a standard orchestral format. The top section includes woodwinds (Flutes 1 & 2, Oboes 1 & 2, Clarinets in Bb 1 & 2, Bassoons 1 & 2) and strings (Violins 1 & 2, Violas, Cellos, Double Basses). The middle section features brass instruments (Horns 1, 2, & 3, Trumpets in Bb 1, 2, & 3, Trombones 1, 2, & 3, Tuba) and percussion (Timpani, Snare Drum). The bottom section contains the vocal line (Soprano) and a basso continuo line (C.B.). The vocal line includes the lyrics: "Por lo de a por se qui da per las gr que re ci la sus per a que que no re sus te per a que que que sus con sus per el". The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *P* (Piano) throughout.

Lidia Gretchen Padilla Barneoud M.
Directora de Formación Artística
Dirección General de las Artes
-MICUDE-

Fl. 1
Fl. 2
Ob. 1
Ob. 2
B♭ Cl. 1
B♭ Cl. 2
Bsn. 1
Bsn. 2
Hrn. 1
Hrn. 2
Hrn. 3
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Tuba
Timp.
S.Dr.
5
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
D.B.

me ab que se de nem per las pa sas que si pi las per la fur man que sa ta con per la hi ja que e na tes Yo e non bra... Li ter na...

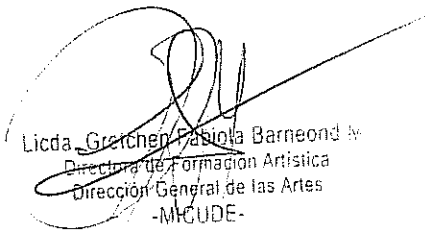
p *f*

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
 Licda. Gretchen Fabiola Barneond M
 Directora de Formación Artística
 Dirección General de las Artes
 -MICUDE-

YO TE NOMBRO

A full orchestral score for the piece "YO TE NOMBRO". The score is arranged in a standard orchestral layout with multiple staves for each instrument. The instruments listed on the left are: Fl. 1, Fl. 2, Ob. 1, Ob. 2, B♭ Cl. 1, B♭ Cl. 2, Dbn. 1, Dbn. 2, Hrn. 1, Hrn. 2, Hrn. 3, B♭ Tpt. 1, B♭ Tpt. 2, B♭ Tpt. 3, Tbn. 1, Tbn. 2, Tbn. 3, Tuba, Timp., S.Dr., S., Vln. I, Vln. II, Vla., Vcl., and D.B. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. A handwritten signature is visible on the left side of the page, overlapping the Timp., S.Dr., and S. staves.


Licda. Gretchen Fabiola Barneoud
Directora de Formación Artística
Dirección General de las Artes
-MIGUDE-

The musical score is arranged in a standard orchestral format. It includes parts for:

- Flutes (Fl. 1, Fl. 2)
- Oboes (Ob. 1, Ob. 2)
- Clarinets (Cl. 1, Cl. 2)
- Bassoons (Bsn. 1, Bsn. 2)
- Horns (Hn. 1, Hn. 2, Hn. 3)
- Trumpets (B♭ Tpt. 1, B♭ Tpt. 2, B♭ Tpt. 3)
- Trombones (Tbn. 1, Tbn. 2, Tbn. 3)
- Tuba
- Timpani (Timp.)
- Snare Drum (S.Dr.)
- Cymbals (Cym.)
- Violins (Vin. I, Vin. II)
- Viola (Vla.)
- Violoncello (Vc.)
- Double Bass (D.B.)

The score features various musical notations such as dynamics (p, p^{icc}), articulation (acc), and phrasing slurs. A handwritten signature is visible on the left side of the page, overlapping the Tuba and Timpani staves.

Licda. Gretchen Alejandra Barneoud M
Directora de Organización Artística
Dirección General de las Artes
-MIGUDE-

Fl. 1

Fl. 2

Ob. 1

Ob. 2

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2

Bsn. 1

Bsn. 2

Hn. 1

Hn. 2

Hn. 3

B♭ Tpt. 1

B♭ Tpt. 2

B♭ Tpt. 3

Tbn. 1

Tbn. 2

Tbn. 3

Tuba

Timp.

S. Dr.

5

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

D. B.

e de pre la hua tra ca pi ta do pre la muer as en la ho que ra pre el jus ta ju ra cio do pre el he roa se ci ca do pre la fue ge a pa pa da Yo e

[Handwritten signature]


 Licda. Gretchen Fabiola Barneoud M
 Directora de Formación Artística
 Dirección General de las Artes
 -MICUDE-

arriz

Fl. 1
Fl. 2
Ob. 1
Ob. 2
Cl. 1
Cl. 2
Bsn. 1
Bsn. 2
Hn. 1
Hn. 2
Hn. 3
B. Tpt. 1
B. Tpt. 2
B. Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Tuba
Timp.
S. Dr.
S.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
D. B.

p *mf* *f*

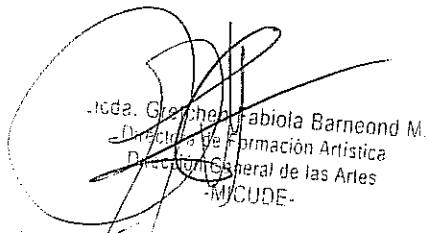
Es tu su nom bre en la pa ra ois de mi cora dal
Es tu su nom bre en la pa ra ois de mi cora dal

Licda. Grétha Fabiola Barneoud M
 Directora de Formación Artística
 Dirección General de las Artes
 MUCODE

The musical score is arranged in a standard orchestral format. It includes parts for:

- Flutes (Fl. 1, Fl. 3)
- Oboes (Ob. 1, Ob. 2)
- Clarinets (Cl. 1, Cl. 2)
- Bassoons (Bsn. 1, Bsn. 2)
- Horns (Hn. 1, Hn. 2, Hn. 3)
- Trumpets (B♭ Tpt. 1, B♭ Tpt. 2, B♭ Tpt. 3)
- Trombones (Tbn. 1, Tbn. 2, Tbn. 3)
- Tuba
- Timpani (Timp.)
- Snare Drum (S.Dr.)
- Violins (Vln. I, Vln. II)
- Viola (Via.)
- Double Bass (D.B.)

The score features a variety of musical notations, including melodic lines with slurs, harmonic accompaniment, and rhythmic patterns. A handwritten signature is visible on the left side of the page, overlapping the Timpani and Snare Drum staves.


Licda. Gabriela Barneoud M.
Directora de Formación Artística
Departamento General de las Artes
-MUCUDE-

Fl. 1
Fl. 2
Ob. 1
Ob. 2
Cl. 1
Cl. 2
Hrn. 1
Hrn. 2
Hrn. 3
B♭ Tpt. 1
B♭ Tpt. 2
B♭ Tpt. 3
Tbn. 1
Tbn. 2
Tbn. 3
Tuba
Timp.
S.Dr.
S.
Vln. I
Vln. II
Vla.
Vc.
D.B.

Handwritten signature on the left side of the page, overlapping the Tuba and Timp. staves.

Fabrizio Barbone
Via ...
Genova ...